

FICHES

"50+ en Europe"

Enquête sur la santé, le vieillissement et la
retraite en Europe

2006

FICHE 1

1. Mari / Femme
2. Compagnon/Compagne/Partenaire
3. Fils / Fille
4. Gendre/bru (conjoints d'un enfant)
5. Père ou mère
6. Beaux-parents (parents du conjoint)
7. Frère / Sœur
8. Petits-enfants
9. Autre membre de la famille (à préciser)
10. Autre proche sans lien de parenté (à préciser)
11. Ex-conjoint / Ex-partenaire

FICHE 2

- 11 Enseignement primaire
- 12 Enseignement secondaire inférieur général
- 13 Enseignement secondaire inférieur artistique
- 14 Enseignement secondaire inférieur technique
- 15 Enseignement secondaire inférieur
professionnel
- 16 Enseignement secondaire supérieur général
- 17 Enseignement secondaire supérieur artistique
- 18 Enseignement secondaire supérieur
technique
- 19 Enseignement secondaire supérieur
professionnel
- 95. Pas encore de diplôme/encore aux études
- 96. Aucun enseignement
- 97. Autre type (également diplômes obtenus à
l'étranger)

FICHE 3

- 11. Enseignement supérieur non-universitaire de type court
- 12. Enseignement supérieur non-universitaire de type long
- 13. Enseignement universitaire
- 95. Encore aux études supérieures ou en formation professionnelle
- 96. Aucun
- 97. Autre (également diplômes obtenus à l'étranger)

FICHE 4

1. Marié(e) et vivant avec son conjoint
2. En cohabitation légale
3. Marié(e), mais séparé(e) de son conjoint
4. Jamais marié(e)
5. Divorcé(e)
6. Veuf(ve)

FICHE 5

- 11 Enseignement primaire
- 12 Enseignement secondaire inférieur général
- 13 Enseignement secondaire inférieur artistique
- 14 Enseignement secondaire inférieur technique
- 15 Enseignement secondaire inférieur professionnel
- 16 Enseignement secondaire supérieur général
- 17 Enseignement secondaire supérieur artistique
- 18 Enseignement secondaire supérieur technique
- 19 Enseignement secondaire supérieur professionnel
- 95 Pas encore de diplôme/encore aux études
- 96 Aucun enseignement
- 97 Autre type (également diplômes obtenus à l'étranger)

FICHE 6

- 11. Enseignement supérieur non-universitaire de type court
- 12. Enseignement supérieur non-universitaire de type long
- 13. Enseignement universitaire
- 95. Encore aux études supérieures ou en formation professionnelle
- 96. Aucun
- 97. Autre (également diplômes obtenus à l'étranger)

FICHE 7

1. Dans le même logement
2. Dans le même bâtiment
3. A moins d'1 kilomètre
4. Entre 1 à 5 kilomètres
5. Entre 5 et 25 kilomètres
6. Entre 25 et 100 kilomètres
7. Entre 100 et 500 kilomètres
8. NE S'APPLIQUE PAS A LA BELGIQUE
9. A plus de 500 kilomètres dans un autre pays

FICHE 8

1. Maladie cardiaque, insuffisance coronaire, angine de poitrine ou infarctus du myocarde ou tout autre problème cardiaque, y compris insuffisance cardiaque
2. Hypertension artérielle, tension élevée
3. Cholestérol, hypercholestérolémie
4. Accident vasculaire cérébral ou maladie cérébro-vasculaire, attaque cérébrale
5. Diabète, glycémie élevée
6. Maladie pulmonaire chronique, telle que bronchite chronique ou emphysème
7. Asthme
8. Polyarthrites, y compris arthrose et rhumatismes
9. Ostéoporose
10. Cancer ou tumeur maligne, y compris leucémie ou lymphome, à l'exclusion des cancers de la peau à évolution bénigne
11. Ulcère gastrique ou duodéal
12. Maladie de Parkinson
13. Cataracte
14. Fracture de la hanche ou du fémur
15. Autres fractures
16. Maladie d'Alzheimer, démence, troubles de fonctionnement du cerveau, sénilité ou tout autre dégradation sérieuse de la mémoire
17. Tumeur bénigne (fibrome, polype, angiome)
96. Aucune
97. Autres affections non mentionnées sur cette liste

FICHE 9

1. Mal de dos, douleurs à la hanche, au genou ou autres douleurs articulaires
2. Problème cardiaque, angine de poitrine ou autre douleur thoracique à l'effort
3. Essoufflement, difficultés respiratoires
4. Toux persistante
5. Jambes enflées
6. Problèmes de sommeil
7. Chutes
8. Peur de faire des chutes
9. Vertiges, évanouissements ou syncopes
10. Problèmes gastriques ou intestinaux, y compris constipation, flatulence, diarrhée
11. Incontinence ou perte involontaire d'urine
12. Fatigue
96. Rien de tout cela
97. Autres symptômes non encore mentionnés

FICHE 10

1. Des médicaments pour le cholestérol
2. Des médicaments pour la tension artérielle, pour l'hypertension
3. Des médicaments pour des maladies coronaires ou cérébro-vasculaires
4. Des médicaments pour d'autres maladies cardiaques
5. Des médicaments pour l'asthme
6. Des médicaments pour le diabète
7. Des médicaments pour des douleurs ou des inflammations des articulations
8. Des médicaments pour d'autres douleurs (maux de tête, mal de dos,..)
9. Des médicaments pour dormir
10. Des médicaments pour l'anxiété et la dépression
11. Des médicaments hormonaux pour l'ostéoporose
12. Des médicaments non hormonaux pour l'ostéoporose
13. Des médicaments pour les brûlures d'estomac
14. Des médicaments pour les bronchites chroniques
96. Aucun médicament
97. D'autres médicaments, non cités dans la liste

FICHE 11

1. Marcher sur une distance de 100 mètres
2. Rester assis pendant deux heures
3. Se lever d'une chaise après être resté longtemps assis(e)
4. Monter plusieurs volées d'escaliers sans se reposer
5. Monter une volée d'escaliers sans se reposer
6. Se pencher, s'agenouiller ou s'accroupir
7. Lever ou étendre les bras au-dessus du niveau de l'épaule
8. Tirer ou pousser des objets assez volumineux comme un fauteuil
9. Soulever ou porter des poids de plus de 5 kilos, comme un gros sac de provisions
10. Saisir une petite pièce de monnaie posée sur une table
96. Rien de tout cela

FICHE 12

1. S'habiller, y compris mettre ses chaussures et ses chaussettes
2. Se déplacer dans une pièce
3. Prendre son bain ou sa douche
4. Manger, par exemple couper les aliments
5. Se lever du lit ou s'y coucher
6. Utiliser les toilettes, y compris se lever et s'asseoir
7. Utiliser une carte pour se repérer dans un lieu inconnu
8. Préparer un repas chaud
9. Aller faire les courses
10. Passer des appels téléphoniques
11. Prendre des médicaments
12. Faire des travaux domestiques ou du jardinage
13. Gérer l'argent, par exemple payer les factures et effectuer le suivi des dépenses
96. Rien de tout cela

FICHE 13

1. Une canne
2. Un déambulateur
3. Une chaise roulante manuelle
4. Une chaise roulante électrique
5. Un buggy ou un scooter
6. Des ustensiles spéciaux pour manger
7. Une alarme personnelle
96. Aucun de ceux-ci

FICHE 14

1. Tous les jours ou presque
2. Cinq à six jours par semaine
3. Trois à quatre jours par semaine
4. Une à deux fois par semaine
5. Une à deux fois par mois
6. Moins d'une fois par mois
7. Jamais au cours des trois derniers mois

FICHE 15

1. Cardiologue, pneumologue, gastro-entérologue, diabétologue ou endocrinologue
2. Dermatologue
3. Neurologue
4. Ophtalmologiste
5. O.R.L. (Oto-rhino-laryngologiste)
6. Rhumatologue
7. Orthopédiste
8. Chirurgien
9. Psychiatre
10. Gynécologue
11. Urologue
12. Oncologue ou cancérologue
13. Gériatre

FICHE 16

1. Intervention chirurgicale avec hospitalisation
2. Examens médicaux ou soins non chirurgicaux (santé mentale exceptée)
3. Problèmes de santé mentale

FICHE 17

Soins infirmiers ou personnels payants

Aide à domicile payante ou professionnelle (pour des tâches domestiques que vous n'avez pas été en mesure d'accomplir seul(e) en raison de votre mauvaise santé)

Repas à domicile

96. Aucun soin ou aide de ce type

FICHE 18

1. Chirurgie
2. Soins délivrés par un médecin généraliste
3. Soins délivrés par un médecin spécialiste
4. Médicaments
5. Soins dentaires
6. Réadaptation en milieu hospitalier
7. Réadaptation ambulatoire
8. Auxiliaires et appareillages
9. Soins dans un centre médicalisé
10. Soins infirmiers à domicile
11. Aide ménagère rémunérée
97. Tout autre type de soin non mentionné dans cette liste

FICHE 19

1. Visites chez un médecin généraliste
2. Visites chez un médecin spécialiste, prescrites par un médecin généraliste
3. Visites médicales chez un médecin spécialiste, non prescrites par un médecin généraliste
4. Visites médicales chez n'importe quel médecin de votre choix
5. Soins dentaires
6. Médicaments prescrits
7. Hospitalisations dans un hôpital public
8. Hospitalisations dans un hôpital privé
9. Séjours dans une maison de convalescence
10. Soins à domicile en cas de maladie ou incapacité chronique

FICHE 20

1. Pensionné(e)/Retraité(e)
2. Employé(e) ou indépendant(e) (y compris dans une entreprise familiale)
3. Sans emploi et cherchant un emploi
4. Invalide ou en arrêt maladie (chronique)
5. Au foyer
97. Autre (Rentier, Etudiant, Vivant de ses propres moyens, Faisant du bénévolat)

FICHE 21

1. J'avais droit à une pension de retraite légale
2. J'avais acquis le droit à une pension complémentaire (pension d'entreprise)
3. J'avais droit à une pension privée
4. J'ai eu la possibilité de partir à la retraite anticipée (avec des incitants ou des bonus)
5. J'étais en sureffectif (par exemple pré-retraite)
6. Pour des raisons de santé
7. En raison de problèmes de santé d'un parent ou d'un ami
8. Pour prendre ma retraite en même temps que mon/ma conjoint(e) ou mon/ma partenaire
9. Pour passer plus de temps avec ma famille
10. Pour profiter de la vie

FICHE 22

1. Un changement de type d'emploi (par exemple de salarié à indépendant)
 2. Un changement d'employeur
 3. Une promotion
 4. Un changement de votre lieu de travail
 5. Un changement de la durée de votre contrat (de long terme à court terme ou vice versa)
96. Rien de tout cela

FICHE 23

1. Pension de retraite légale
2. Pension de retraite anticipée légale
3. Allocation de chômage
4. Allocation de maladie
5. Allocation d'invalidité/d'incapacité
6. Assistance sociale (revenu d'intégration sociale, RIS)
96. Aucune

FICHE 24

1. Membre de l'exécutif et des corps législatifs, cadre supérieur de l'administration publique, dirigeant et cadre supérieur d'entreprises
2. Profession intellectuelle et scientifique
3. Profession intermédiaire
4. Employé de type administratif
5. Personnel des services et vendeur de magasin et de marché
6. Agriculteur et ouvrier qualifié de l'agriculture et de la pêche
7. Artisan et ouvrier des métiers de type artisanal
8. Conducteur d'installations et de machines et ouvriers de l'assemblage
9. Ouvrier et employé non qualifiés
10. Forces armées

FICHE 25

1. Agriculture, pêche, chasse et sylviculture (travail en forêt)
2. Industrie minière et carrière (industries extractives)
3. Industrie manufacturière
4. Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau
5. Construction
6. Commerce de gros ou de détail; réparation de véhicules automobiles et d'articles domestiques
7. Hôtels et restaurants
8. Transport, entreposage et communication
9. Activités financières
10. Immobilier, location et services aux entreprises
11. Administration publique
12. Education
13. Santé et action sociale
14. Services collectifs, sociaux et personnels

FICHE 26

1. Tout à fait d'accord
2. D'accord
3. Pas d'accord
4. Pas du tout d'accord

FICHE 27

1. Membre de l'exécutif et des corps législatifs, cadre supérieur de l'administration publique, dirigeant et cadre supérieur d'entreprises
2. Profession intellectuelle et scientifique
3. Profession intermédiaire
4. Employé de type administratif
5. Personnel des services et vendeur de magasin et de marché
6. Agriculteur et ouvrier qualifié de l'agriculture et de la pêche
7. Artisan et ouvrier des métiers de type artisanal
8. Conducteur d'installations et de machines et ouvriers de l'assemblage
9. Ouvrier et employé non qualifiés
10. Forces armées

FICHE 28

1. Agriculture, pêche, chasse et sylviculture (travail en forêt)
2. Industrie minière et carrière (industries extractives)
3. Industrie manufacturière
4. Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau
5. Construction
6. Commerce de gros ou de détail; réparation de véhicules automobiles et d'articles domestiques
7. Hôtels et restaurants
8. Transport, entreposage et communication
9. Activités financières
10. Immobilier, location et services aux entreprises
11. Administration publique
12. Education
13. Santé et action sociale
14. Services collectifs, sociaux et personnels

FICHE 29

1. Une pension de retraite légale (y compris la garantie de revenu aux personnes âgées)
2. Une deuxième pension de retraite légale
3. Une prépension ou pension anticipée légale
4. Une allocation/pension maladie/invalidité/incapacité légale
5. Une deuxième assurance maladie/invalidité/incapacité légale
6. Une allocation de chômage
7. Une pension de survie légale (pension de veuf(ve))
8. Une deuxième pension de survie légale (pension de veuf(ve))
9. Une allocation d'ancien combattant
96. Aucune de ces allocations

FICHE 30

1. Une pension de retraite complémentaire (assurance groupe ou fonds de pension d'entreprise) pour votre dernier emploi
 2. Une pension de retraite complémentaire (assurance groupe ou fonds de pension d'entreprise) pour un deuxième emploi
 3. Une pension de retraite complémentaire (assurance groupe ou fonds de pension d'entreprise) pour un troisième emploi
 4. Une prépension ou un pension anticipée complémentaire (assurance groupe ou fonds de pension d'entreprise)
 5. Une allocation d'invalidité ou d'incapacité de travail payée par l'entreprise
 6. Une pension de survie payée par l'entreprise de votre époux(se) ou conjoint(e)
96. Aucune de ces allocations

FICHE 31

1. Une rente d'assurance vie
2. Une rente d'assurance retraite individuelle
3. Une pension alimentaire
4. Un versement d'une organisation caritative
5. Un versement à long terme d'une assurance maladie privée
96. Aucune de ces prestations

FICHE 32

1. Une pension de retraite légale (y compris la garantie de revenu aux personnes âgées)
2. Une prépension ou pension anticipée légale
3. Une assurance invalidité légale ; une pension de maladie, invalidité, maladie professionnelle ou un revenu minimum pour personne handicapée
4. Une pension de retraite complémentaire (assurance groupe ou fonds de pension d'entreprise)
5. Une prépension complémentaire (assurance groupe ou fonds de pension d'entreprise)
96. Aucune de celles-ci

FICHE 33

1. Dans le même logement
2. Dans le même bâtiment
3. A moins d'1 kilomètre
4. Entre 1 à 5 kilomètres
5. Entre 5 et 25 kilomètres
6. Entre 25 et 100 kilomètres
7. Entre 100 et 500 kilomètres
8. **NE S'APPLIQUE PAS A LA BELGIQUE**
9. A plus de 500 kilomètres dans un autre pays

FICHE 34

1. Marié(e) et vivant avec son conjoint
2. En cohabitation légale
3. Marié(e), mais séparé(e) de son conjoint
4. Jamais marié(e)
5. Divorcé(e)
6. Veuf(ve)

FICHE 35

1. Employé(e) à temps plein
2. Employé(e) à temps partiel
3. Indépendant(e) ou travaillant dans une entreprise familiale
4. Sans emploi
5. En formation professionnelle/ recyclage/ enseignement professionnalisant
6. En congé parental
7. A la retraite ou en préretraite
8. En invalidité de façon permanente
9. Au foyer
97. Autre

FICHE 36

- 11 Enseignement primaire
- 12 Enseignement secondaire inférieur général
- 13 Enseignement secondaire inférieur artistique
- 14 Enseignement secondaire inférieur technique
- 15 Enseignement secondaire inférieur
professionnel
- 16 Enseignement secondaire supérieur général
- 17 Enseignement secondaire supérieur artistique
- 18 Enseignement secondaire supérieur
technique
- 19 Enseignement secondaire supérieur
professionnel
- 95 Pas de certificat ni diplôme/Encore aux études
- 96 Aucun
- 97 Autre type (y compris à l'étranger)

FICHE 37

- 11. Enseignement supérieur non-universitaire de type court
- 12. Enseignement supérieur non-universitaire de type long
- 13. Enseignement universitaire
- 95. Encore aux études supérieures ou en formation professionnelle
- 96. Aucun
- 97. Autre (également diplômes obtenus à l'étranger)

FICHE 38

1. Des soins personnels, c'est-à-dire pour s'habiller, se laver, manger, entrer ou sortir du lit, aller aux toilettes
2. Une aide ménagère, c'est-à-dire pour faire des petits travaux tels que de la réparation, du jardinage, des déplacements, des courses ou des tâches ménagères
3. Une aide relative aux tâches administratives, telle que remplir des formulaires, régler des questions financières ou juridiques

FICHE 39

1. Pour répondre à des besoins de première nécessité
2. Pour acheter ou aménager une maison ou un appartement
3. Pour contribuer à un achat important (autre que l'acquisition d'une maison)
4. Pour un événement familial important (naissance, mariage ou autre)
5. Dans le cadre d'un divorce
6. Dans le cadre d'un décès ou d'une maladie
7. Dans le cadre d'une perte d'emploi
8. Pour une formation supplémentaire
9. Pour répondre à une obligation légale
96. Sans raison particulière
97. Autre raison

FICHE 40

1. Pour des raisons familiales
2. Pour des raisons professionnelles
3. Voulait une maison/ un appartement plus grand/ plus petit/ différent
4. Voulait changer de région
97. Autre raison

FICHE 41

1. Une grande ville
2. Une banlieue ou les environs d'une grande ville
3. Une ville de taille moyenne
4. Une petite ville
5. Un village ou une zone rurale

FICHE 42

F.		jusqu'à	€	500
B.	de €	501	à	€ 1 000
G.	de €	1 001	à	€ 1 500
T.	de €	1 501	à	€ 2 000
N.	de €	2 001	à	€ 2 500
L.	de €	2 501	à	€ 3 000
R.	de €	3 001	à	€ 3 500
K.	de €	3 501	à	€ 4 000
D.	de €	4 001	à	€ 5 000
H.	de €	5 001	à	€ 7 500
U.	de €	7 501	à	€ 10 000
E.	€	10 001	ou plus	

FICHE 43

DEPENSES

1. Nourriture consommée dans la maison

Inclure: toutes nourritures et boissons non alcoolisées achetées dans un supermarché, une épicerie, un magasin ou tout autre point de vente.

Exclure: dépenses en boissons alcoolisées telles que bière, vin ou spiritueux.

2. Nourriture consommée en dehors de la maison

Inclure: tous les repas au restaurant, bars, cafés, cantines, etc..

Exclure: dépenses en boissons alcoolisées, ou dépenses pour des grandes occasions telles que mariages, anniversaires.

3. Téléphonie

Inclure: abonnement de base, appels local ou longue distance, toutes les dépenses d'appel du mois sur portables; les coûts des connexions Internet de votre ménage.

Exclure: achats d'équipements téléphoniques tels que téléphones fixes ou portables

FICHE 44

1. N'aime pas traiter avec les banques
2. Les frais minimum de gestion sont trop élevés
3. Aucune banque n'a des horaires ou une localisation qui me convienne
4. N'ai pas besoin/Ne veux pas de compte bancaire
5. N'ai pas assez d'argent
6. Mes économies sont gérées par mes enfants ou d'autres parents proches (dans le ménage ou en dehors)
95. Ai/avons un compte en réalité
97. Autre raison

FICHE 45

1. Dettes sur des voitures et autres véhicules (fourgonnettes / motocyclettes / bateaux, etc.)
2. Cartes de crédit impayées
3. Emprunts (auprès d'une banque, d'une société de crédits immobiliers ou d'une autre institution financière)
4. Dettes envers des proches ou amis
5. Prêts étudiants
6. Factures impayées (téléphone, électricité, chauffage, loyer ou location)
96. Rien de tout cela
97. Autre

FICHE 46

1. Prend des risques financiers substantiels en escomptant des gains substantiels
2. Prend des risques financiers plus élevés que la moyenne en escomptant des gains plus élevés que la moyenne
3. Prend des risques financiers moyens en escomptant des gains financiers moyens
4. Ne prend aucun risque financier

FICHE 47

1. Souvent
2. Parfois
3. Rarement
4. Jamais

FICHE 48

1. J'ai eu des activités bénévoles ou caritatives
 2. Je me suis occupé(e) d'un adulte malade ou handicapé
 3. J'ai fourni une aide à des amis ou à des voisins
 4. J'ai suivi des cours ou une formation
 5. J'ai participé aux activités d'un club sportif, social ou d'un autre type
 6. J'ai participé aux activités d'une organisation religieuse (église, synagogue, mosquée, etc.)
 7. J'ai participé aux activités d'une organisation politique ou associative
96. Je n'ai eu aucune de ces activités

FICHE 49

1. Pour rencontrer d'autres personnes
2. Pour me rendre utile
3. Parce qu'on avait besoin de moi
4. Pour gagner de l'argent
5. Pour utiliser ou entretenir mes compétences ou ma forme
96. Pour aucune de ces raisons

FICHE 50

